

產品名稱：超透
測試報告內容：不含八種重金屬
符合條例：歐洲低毒標準 EN-71 PART 3
適合產品：兒童玩具或PVC塑膠產品

R1b
共4頁



| | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|
| Prüfbericht - Nr.: 143060014a 001 <i>Test Report No.:</i> | | Seite 1 von 4 <i>Page 1 of 4</i> | | | |
| Auftraggeber: <i>Client:</i> | | HILLS (HONG KONG) COMPANY LIMITED Unit A, 3/F., Block 2, Koon Wah Mirror Fty. Sixth Ind. Bldg., 7-9 Ho Tin Street, Tuen Mun, N.T. Hong Kong | | | |
| Gegenstand der Prüfung: <i>Test Item:</i> | | Wareneingangs-Nr.: 080429583 <i>Receipt No.:</i> | | | |
| Bezeichnung: <i>Identification:</i> | | PCT/34、透明、SIZE: 0.3MM x 1.2M、COLOR: R0210C PO NO. NXJIC/7501-1 ITEM NO.: T022-08(2) | | | |
| Anlieferungszustand: <i>Delivery condition:</i> | | Eingangsdatum: 29 Apr. 2008 <i>Date of Receipt:</i> | | | |
| Einwandfrei, Prüfgegenstand getestet wie angeliefert <i>Apparent good, Samples tested as received</i> | | | | | |
| Prüfort: <i>Testing Location:</i> | | TÜV Rheinland Hong Kong Ltd | | | |
| Prüfgrundlage: <i>Test Specification:</i> | | EN 71 Teil 3/ Part 3/ 12.94 + A1/09.00 + AC/07.02 | | | |
| Prüfergebnis: <i>Test Result:</i> | | Nach Art und Umfang der durchgeführten Prüfungen hat der Prüfgegenstand die oben genannte Prüfgrundlage bestanden. <i>According to the kind and extent of tests performed the test item passed the test specification.</i> | | | |
| geprüft: tested by: | | kontrolliert: checked by: | | | |
| | | | | | |
| 08 May 2008 Kennie Wong/ Project Chemist | | 08 May 2008 Vinci Shek/ Sr. Project Chemist | | | |
| Datum <i>Date</i> | Name/Stellung <i>Name/Position</i> | Unterschrift <i>Signature</i> | Datum <i>Date</i> | Name/Stellung <i>Name/Position</i> | Unterschrift <i>Signature</i> |
| Sonstiges/ Other Aspects: According to the customer's instruction, only component was tested. Please refer to the material list on Page 3 for details. | | | | | |
| Abkürzungen: ok / P = entspricht Prüfgrundlage fail / F = entspricht nicht Prüfgrundlage n.a. / N = nicht anwendbar | | | Abbreviations: ok / P = passed fail / F = failed n.a. / N = not applicable | | |
| Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.</i> | | | | | |

Prüfbericht - Nr.: 143060014a 001
Test Report No.:

Seite 2 von 4
Page 2 of 4

EN 71 Teil 3: Migration bestimmter Elemente **)
EN 71 Part 3: Migration of certain elements

| | | | |
|------------|---|------------------------------|------|
| 8.1 | Überzüge von Anstrichfarben, Firnissen, Lacken, Druckfarben, Polymeren und ähnlichen Überzügen/ Coatings of paint, varnish, lacquer, printing ink, polymer and similar coatings | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.2 | Polymere und ähnliche Materialien Polymeric and similar materials | Bemerkungen/ remarks: | pass |
| 8.3 | Papier und Pappe Paper and paper board | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.4 | Textilien Textiles | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.5 | Glas, Keramik / metallische Materialien Glass, ceramics / metallic materials | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.6 | Sonstige Materialien Other materials | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.7 | Substanzen zum Schreiben, Zeichnen oder Malen Materials intended to leave a trace | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.8 | Modelliermassen einschließlich Modellierton und Gele Pliable modelling materials, including modelling clay and gel | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |
| 8.9 | Anstrichstoffe einschließlich Fingermalfarben, Firnisse, Lacke, Emaillepulver und ähnliche Materialien in fester oder flüssiger Form Paints, including finger paints, varnish, lacquers, glazing powders and similar materials in liquid and solid form | Bemerkungen/ remarks: | n.a. |

**) Spielzeug und Spielzeugteile, die, wenn man vom normalen und vorhersehbaren Verhalten von Kindern ausgeht, wegen ihrer Zugänglichkeit, Funktion, Masse, Größe oder anderer Eigenschaften voraussichtlich jede Gefahr in Folge von Lutschen, Lecken oder Verschlucken ausschließen, werden von diesem Teil der EN 71 nicht berührt./

Part 3 of EN 71 is only applicable for toys or parts of toys - under consideration of a foreseen and reasonable use - which based on their function, mass, height or other properties will be put into the child's mouth or if there is a foreseen possibility of sucking and swallowing toys or part of toys.